

(194 -) Department.

SERIES.

G.O. NO. Ms. 83, Edn.

83

Dated 17-1-1949.

O. J. R. S.
P. 19 of - Copy in
A. S. R.

14

[Despatch Abstract.]

Grant - Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona - Preparation of a
Oriental edition of Mahabharata - Rs. 1,000/- for 1948-49 - Sanctioned.

Critical

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

No.Genl.- 5/77 -of 1948-49

Ver Bhandarkar Oriental Research Institute
POONA 4 (India) *93*

From
DR. R. N. DANDEKAR, M. A., Ph. D.,
Honorary Secretary,
Bhandarkar Oriental Research Institute,
Poona 4.

25th December 1948.

To
9697 The Secretary to Government,
Educational & Publication Department,
Government of Madras,
Madras.



Sir,

not put up
With reference to G.O.No.505-Edn., dated 3rd April 1941, and
in continuation of this office No.2995, dated 27th September 1943,
I have the honour to send herewith a copy of the Annual Report for
the year 1947-48 of the Institute containing the progress of the
Mahabharata work and the financial position of the Institute, as
desired in your letter under reference.

Kindly arrange to remit the sanctioned grant of Rs.1,000/-
(One-thousand) for 1948-49 for the Mahabharata work through Poona
Treasury, as usual.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

SK Behalkar

for Hon.Secretary.

D. 26/12 Edm
8/12 udy

Back Paners.

Bhandarkar Oriental Research Institute

REPORT

For 1947-48

27 DEC 1948



POONA

Printed and published by Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D., at the
Bhandarkar Institute Press, Bhandarkar Oriental
Research Institute, Poona No. 4.

1948

BHANDARKAR ORIENTAL RESEARCH INSTITUTE

MANAGEMENT FOR 1948-1951

President

His Excellency Raja Sir Maharaj Singh Governor of Bombay

Vice-Presidents

Shrimant Balasaheb Pant Pratinidhi, B.A., C. B. E., Rajasaheb of Aundh.

His Highness Shrimant Sir Chintamanrao alias Appasaheb Patwardhan,
K.C.S.I., Rajasaheb of Sangli

Shrimant Sir Malojirao Mudhojirao alias Nanasaheb Naik Nimbalkar,
Raja Bahadur of Phaltan.

Shrimant Sir Raghunathrao Shankarrao alias Babasaheb Pandit
Pant Sachiv, Rajasaheb of Bhor

K. S. Jatar, Esq., C.I.E.

Dr. Sir R. P. Paranjpye, M.A., D.Sc.

Rt. Hon'ble Dr. M. R. Jaykar, P.C., LL.D.

REGULATING COUNCIL for 1948-1951

Chairman*

Rt. Hon'ble Dr. M. R. Jaykar, P.C., LL.D.

Vice-Chairman*

Prin. R. D. Karmarkar, M.A.

Dr. A. S. Altekar, M.A., LL.B., D.Litt.

Dr. P. V. Bapat, M.A., Ph.D.

Dr. D. R. Bhandarkar, M.A., Ph.D.

Pandit Siddheshwar Vishnu Chitrav

Prof. N. G. Damle, M.A.

Dr. S. K. De, M.A., D.Litt.

Dr. Mrs. Kamalabai Deshpande,
Ph.D.

Prof. C. R. Devdhar, M.A.

Prin. D. R. Gadgil, M.A., M.Litt.

§Prof. R. P. Kangle, M.A.

Mm. Prof. P. V. Kane, M.A., LL.M.

Dr. D. K. Karve, B.A., LL.D., D.Litt.

Dr. Mrs. Irawati Karve, M.A., Ph.D.

Mm. Prin. V. V. Mirashi, M.A., LL.B.

§Dr. S. C. Nandimath, M.A., Ph.D.

Dr. Sir R. P. Paranjpye, M.A., D.Sc.

Prof. R. P. Patwardhan, M.A.

Mm. Prof. D. V. Potdar, B.A.

Dr. H. D. Sankalia, M.A., Ph.D.

Prof. R. D. Vadekar, M.A.

*To be elected annually.

Joint Trustees

Sardar G. N. Mujumdar, C.I.E.

Diwan Bahadur K. M. Jhaveri,
M.A., LL.B.

EXECUTIVE BOARD for 1948-51

Prin. J. R. Gharpure, B.A., LL.B.
(Chairman)

Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D.
(Secretary)

Prof. R. G. Bhadkamkar, M.A.
(Treasurer)

§Prof. K. V. Abhyankar, M.A.
Rao Bahadur Dr. S. K. Belvalkar,
M.A., Ph.D.

Prin. S. V. Dandekar, M.A.

Prin. R. D. Karmarkar, M.A.

§Dr. S. M. Katre, M.A., Ph.D.

§Prof. H. D. Velankar, M.A.

§ Nominated by Government.

Bhandarkar Oriental Research Institute

Annual Report for 1947-48

We have the honour to report on the working of the Bhandarkar Oriental Research Institute for the year 1947-48. The full reports of the Executive Board and of the several Departments of the Institute, which it has not been possible to print, contain a detailed account of the activities of the Institute during the year. We shall here take a brief general survey of only the important activities of the Institute during the period of this report.

2 Though the difficulties that hampered the publication activities of the Institute during the period of war have been removed, to some extent, the shortage of skilled labour and the excessive cost of printing and paper prevented any substantial increase in the publication output of the Institute during the year. During the year the Institute has published four parts of the *Annals*. Besides this the printing of the *Sarvadarśana-Samgraha* was also expedited so as to complete the work in the middle of the next year. Similarly the printing of four different Volumes of the Descriptive Catalogue of Manuscripts was also expedited during the year, and it is hoped that at least two Volumes of this Catalogue will be published towards the close of the next year.

3 The Mahabharata Department published during this year the introduction to the *Bhishmaparvan* edited by Dr. S. K. Belvalkar, the General Editor. A few forms of the *Sauptikaparvan* edited by Prof. H. D. Velankar, as also a few forms of the *Karnaparvan* edited by Dr. P. L. Vaidya, were printed during the year. Dr. V. G. Paranjpe has prepared the text of the *Strīparvan* and Dr. S. K. De has commenced work on the *Dronaparvan* assigned to him. Dr. Belvalkar also has started work on the *Śāntīparvan* and hopes to start the printing of its *Rājadharmā* section during the next year. Dr. R. N. Dandekar is now engaged in preparing the text of the *Sālyaparvan*.

4 Efforts were made during the year to secure some new donations for the Mahābhārata work. Our special thanks in this connection are due to the following donors for their generosity in contributing their quota to the Mahābhārata fund as indicated below :—

	Rs.
1 H. H. The Maharaja of Kolhapur, ...	1000
2 H. H. The Maharaja of Jaipur, ...	1000
3 Shri Krishnarpan Charity Trust, ...	2500
4 The Government of Bombay (for meeting the cost of a photo-copy of the Manuscript of the <i>Śāntiparvan</i> in the Bibliothèque Nationale of Paris). ...	1500
5 The Government of Bombay (for micro-filming the collation sheets of <i>Drona-parvan</i>). ...	3000

The financial position of the Department is still far from satisfactory, and, unless new funds are forth-coming, year after year, to meet the heavy cost of printing the different Parvans of the Epic, it will be difficult for the department to carry out this work successfully in a reasonably expeditious manner.

5 As regards the progress of the printing of the several Volumes of the Descriptive Catalogue of Government Manuscripts, we have to state that this has been considerably hampered for want of special grant from Government, the necessity of which has been pointed out by the Institute to Government continuously during the last ten years. Besides the press-copies of the four Volumes now in the press the Institute has kept ready for the press the press-copies of about 26 Volumes of this Catalogue and they are awaiting publication for the last 14 years. We hope that Government will sanction some special grant every year for the printing of these press-copies. It is advisable that the editing of these press-copies should be done by the authors themselves as far as possible and should not be left to posterity.

6 *The Visit of His Excellency Sir John Coleville, Governor of Bombay, to the Institute* :— After his election to the Presidentship of the Institute, His Excellency Sir John Coleville, the Governor of Bombay, visited the Institute for the first time in 1946. In view of the impending retirement of His Excellency from the Governorship of this province, a special request was made to His Excellency to visit the Institute, once more prior to his leaving this country. In accordance with this request, His Excellency was pleased to pay a visit to this Institute on 30-10-1947, when a special programme was arranged. One of the items in this programme consisted of several feats of memory in the recitation of the *Rgveda* exhibited by Pandit Yedurkar Shastri of Kurundwad. (See in this connection pp. 138-140 in the *Annals* Vol. XXVIII). These feats were very much appreciated by His Excellency and other guests. While taking leave of all those assembled, His Excellency informed them that it was his last visit to the Institute as he was to leave India very shortly. His Excellency also conveyed his best thanks to the authorities of the Institute for their cooperation during his presidentship of the Institute and wished the Institute a career of increasing prosperity and glory in the years to come.

7 *Celebration of the Anniversary and the Foundation day* :— The thirtieth foundation day of the Institute was celebrated on the 6th of July 1947. On this occasion Principal R. D. Karmarkar delivered a lecture on "The Evolution of the Idea of Mokṣa" under the Presidentship of Principal A. B. Gajendragadkar.

The twenty-second Anniversary of Sir R. G. Bhandarkar fell this year on the 19th September 1947. On this occasion Prof. K. A. Nilakanta Sastri of the Madras University delivered an address on "The Place of Arthaśāstra in Indian Polity" under the Presidentship of Mr. N. C. Kelkar. (See pp. 84-95 and pp. 128-130 in the *Annals*, Vol. XXVIII). Our thanks are due to both of the lecturers and Presidents and to the members of the Poona public for their co-operation in making each of these functions a success. It is, however, an irony of fate that the presidents of both these functions should have passed away within a period of six months from these functions!

Dr. R. E. M. Wheeler, Director-General of Archaeology, Government of India, delivered a lecture on "Indian Archaeology" at the Institute on Saturday, the 24th January 1948.

8 India attained independence on Friday, the 15th August 1947. On this day the entire staff of the Institute celebrated the Day of Independence by hoisting the National Flag and singing the National Anthem.

9 The work of the office of the All India Oriental Conference, which is permanently located at the Institute, is going on satisfactorily under the supervision of the General Secretary of the Conference, Dr. R. N. Dandekar.

10 As usual, the Institute co-operated with the Poona Central Committee for Post-graduate Lectures. Prin. R. D. Karmarkar, Dr. R. N. Dandekar, Dr. G. V. Tagare and Prof. D. G. Koparkar delivered lectures on Ancient Indian Culture, Sanskrit, Pali and Ardhamāgadhī.

11 At the request of the Rt. Hon'ble Dr. M. R. Jayakar, P.C., LL.D., the Vice-Chancellor of the newly started University of Poona, the Guest House of the Institute was made available for temporary occupation by the University for its office with effect from May 1948. Before the occupation of the Guest House by the University, the Institute carried out all arrangements to suit their requirements.

12 During the year under report the Institute suffered a serious loss through the demise of the following friends, sympathisers and benefactors.

- 1 Mahatma Gandhiji, the father of the Indian Nation.
- 2 Shri N. C. Kelkar, Life member and Member of the Regulating Council, 1918-1947, Chairman of the Regulating Council, 1930-1942, Vice-President of the Institute 1942.
- 3 Dr. A. K. Coomaraswamy, Honorary Member of the Institute.

- 4 Mm. Dr. Gaurishankar Ojha, Honorary Member of the Institute.
- 5 Prof. Dharmanand Kosambi, Life Member and Member of the Regulating Council, 1942-1945.
- 6 Prin. A. B. Gajendragadkar, Life-Member, Member of the Regulating Council, Joint Editor of the *Annals*, Member of the Publications Committee, Member of the Mahābhārata Editorial Board etc. during the last 28 years.
- 7 Dr. M. B. Rehman, Member of the Regulating Council, and the Executive Board, 1933-1947.
- 8 Shrimant Shankarrao Appasaheb Patwardhan, Rajasaheb of Jamkhandi, Patron of the Institute.
- 9 Shri. M. Y. Gowaikar, Patron of the Institute.
- 10 Shri. G. V. Salvekar, Patron of the Institute.

It is extremely unfortunate that the Institute should lose so many of its friends and supporters during the year under report. The loss sustained by the Institute in their demise is irreparable but the memory of their good work for the Institute will remain ever present in our minds. We fully endorse the detailed appreciation of the services of each of these friends to the cause of the Institute, recorded by the Chairman of the Executive Board in his report.

13 In concluding this report we must not fail to emphasize, as in the previous years, the need for getting more funds for the Mahābhārata Department of the Institute. It is now almost three decades since the work was started by the Institute and carried on without a break in spite of all difficulties. We feel confident however that this national work of the Critical Edition of the *Mahābhārata* will receive added support not only from our National Government but also from new patrons of learning in free India. Time is now ripe not only for completing expeditiously this our epoch-making work on the *Mahābhārata* but also for undertaking new academic projects of national importance which should bring home to the minds of young India the glory that was Ind not merely in spheres temporal but also moral and spiritual.

Finally we have to thank most cordially our colleagues on the Regulating Council and the Executive Board for their unstinted and selfless cooperation in conducting the affairs of the Institute in a smooth and efficient manner.

B. S. Pant
Raja of Aundh
Chairman,
Regulating Council

J. R. Gharpure
Chairman,
Executive Board

R. N. Dandekar
Hon. Secretary

[6th July, 1948]

“ Resolved that in view of the scarcity of paper only a brief summary (not exceeding two forms) of the activities of the Institute during the year 1947-48 be printed in lieu of the full report. Three type-written copies of the full report should however be made available to members in the Office of the Institute ”

Resolution adopted by the General Body on 6-7-1948

Statement of Income and Expenditure for 1947-48

INCOME

Serial No.	Items	Amount			Total			Remarks
		Rs.	as.	p.	Rs.	as.	p.	
1. Mahābhārata Department								
1	Opening Balance	5488	3	9				
2	Grant from Aundh State	500	0	0				
3	" " Bombay Uni.	3500	0	0				
4	" " Baroda Durbar	500	0	0				
5	" " Bombay Govt.	6000	0	0				
6	" " Govt. of India	6000	0	0				
7	" " Tata Trust	1500	0	0				
8	" " Gwalior Durbar	2500	0	0				
9	" " Madras Govt.	1000	0	0				
10	" " Calcutta Univ.	500	0	0				
11	" " States &c.	2000	0	0				
12	" " Other Donations	4505	0	0				
13	Interest on S. B. and Securities	422	0	0				
14	1/3rd of sales. D.	502	2	0				
15	Bombay Govt. Grant for D. A.	1681	0	0				
16	Miscellaneous	100	0	0				
17	Cost of Photo-copy of Ms. from Paris	1321	14	6				
18	Grant for Microfilming of Collation sheets	3000	0	0	41022	4	3	Bal. 7640-6-6
2. Manuscript Department								
1	Opening Balance	0	0	0				
2	Grant from Bombay Govt.	3000	0	0				
3	Special Grant for Ms.	1500	0	0				
4	Grant for D. A.	295	0	0				
5	Miscellaneous	155	7	0				
6	Advance Account	188	4	0				
7	Grant from Gen. Dept.	656	3	6	5795	8	6	Bal. Nil.
3. Iranian & Semitic Dept.								
1	Opening Balance	472	11	3				
					472	11	3	Bal. 469-11-3
4. Publication Department								
1	Opening Balance	130	0	8				
2	Bombay Govt. Grant	10000	0	0				
3	40% of Sales proceeds (A.C.)	4385	3	0				
4	D. A. Grant	235	0	0	14750	3	8	Bal. 533-3-11

INCOME—Continued

Serial No.	Items	Amount			Total			Remarks
		Rs.	as.	p.	Rs.	as.	p.	
5. Sales Department								
1	Opening Balance	...	324	14	9			
2	Sale proceeds	...	14128	6	0			
3	D. A. Grant	...	490	0	0			
						14943	4	9
Bal. 324-14-9								
6 General Department								
1	Opening Balance	...	49503	1	2			
2	Sub. other than Annual	...	1350	0	0			
3	Annual Subscription	...	680	0	0			
4	Bombay Govt. Grant for T.A.	...	246	0	0			
5	Govt. Dearness allowance	...	1500	0	0			
6	Interest on Securities	...	38	14	0			
7	5% Contri. from Depts.	...	2593	2	4			
8	Regis. Fee for Mbh. Edn.	...	30	0	0			
9	Advance Sub. for Mbh. Edn.	...	1562	8	0			
10	Recovery of Income Tax	...	36	12	0			
11	1/3rd of sales D	...	502	2	0			
12	Outside Loan	...	3000	0	0			
13	Interest on loan from Depts.	...	1766	0	0			
14	Value of forms (A & B)	...	14222	8	0			
15	2/3rd of E to be paid to Conf. Secy.	...	366	10	8			
16	Year end Balance from Depts.	...	3508	10	2			
17	Miscellaneous	...	3328	0	3			
18	Govt. Grant for Books	...	2000	0	0			
19	80% of G, H. & I.	...	96	12	0			
						86336	0	7
Bal. 52486-2-9								
Grand Total of Receipts		...						
" " " Expenditure		...						
Balance on 1st April 1948		...						

EXPENDITURE

Serial No.	Items	Amount			Total			Remarks
		Rs.	as.	p.	Rs.	as.	p.	
1. Mahābhārata Department								
1	Hon. to General Editor	2750	0	0				
2	Payment to Staff	11678	14	2				
3	Travelling Allowance	72	3	0				
4	Copying and Photo-graphs of Mss.	199	0	0				
5	Collation Sheets & Paper	267	5	9				
6	Interest on loan	1220	14	0				
7	Postage	192	4	6				
8	Stationery	341	6	9				
9	Binding	190	0	0				
10	Peon's Pay	637	0	0				
11	Asst. Curator's pay	415	0	0				
12	5% Contrib. to Gen. Dept.	1680	6	4				
13	Printing of Fascicules	8268	0	0				
14	Hon. to Auditor	40	0	0				
15	Gratuity to Staff	130	0	0				
16	Advance to Staff	100	0	0				
17	Honora. to Parvan Editor	4920	0	0				
18	Furniture	58	8	0				
19	Miscellaneous	210	15	3				
20	Return of Loan	0	0	0				
					33381	13	9	
2. Manuscript Department								
1	Curator's Pay	1182	8	0				
2	Watchman's Pay	566	0	0				
3	Peon's Pay	588	0	0				
4	5% Contri. to Gen. Dept.	240	0	0				
5	Purchase of Mss. & Photo Copies	1343	7	6				
6	Preservation of Mss.	77	10	0				
7	Postage and Stationery	332	6	0				
8	Advance Account	134	11	0				
9	Typist's Pay	115	0	0				
10	Insurance	115	0	0				
11	Preparation of Des. Cat.	1017	8	0				
12	Miscellaneous	83	6	0				
					5795	8	6	
3. Iranian & Semitic Dept.								
1	Purchase of Books and Mss...	0	0	0				
2	Preservation of Mss. etc.	0	0	0				
3	Postage and Stationery	3	0	0				
					3	0	0	

EXPENDITURE—Continued

Serial No.	Items	Amount		Total		Remarks
		Rs.	as. p.	Rs.	as. p.	
4. Publication Department						
1	Printing of Annals & Report	3156	0 0			
2	Curator's Pay	1022	8 0			
3	Miscellaneous	68	1 0			
4	Postage	130	2 9			
5	Stationery	113	13 6			
6	Insurance	115	0 0			
7	History of Dharmaśāstra	1468	8 0			
8	Descriptive Catalogue	4045	8 6			
9	Sarvadarśana Saṃgraha	2100	0 0			
10	Jinaratnakōśa	516	8 0			
11	Binding of works	309	6 0			
12	Proof Reader's Pay	1052	0 0			
13	Clerk's Pay	120	0 0			
				14216	15 9	
5. Sales Department						
		1817	6 8			
1	Two Clerks' Pay	661	0 0			
2	Peons' Pay	290	0 0			
3	Asst. Curator's Pay	50	0 0			
4	Auditor's honorarium	502	2 0			
5	1/3rd of D to Gen. Dept.	502	2 0			
6	1/3rd of D to Mbh. Dept.	672	12 0			
7	5% Contri. to Gen. Dept.	150	0 0			
8	Insurance					
9	2/3rd of Sales E to Gen. Dept. for Conf. Secy.	366	10 8			
10	40% of A-C to Pub. Dept.	4385	3 0			
11	Interest to Gen. Dept.	600	0 0			
12	Year-end balance to Gen. Department	3508	10 2			
13	Postage and Stationery	811	15 6			
14	Miscellaneous	203	12 0			
15	80% of Sales G. H. I.	96	12 0			
				14618	6 0	
6. General Department						
1	Curator's Pay	865	0 0			
2	Asst. Curator's Pay	1135	0 0			
3	Librarian's & clerk's Pay	2413	0 0			
4	Auditor's honorarium	60	0 0			
5	Traveling Allowance	607	1 0			

EXPENDITURE—Continued

Serial No.	Items	Amount		Total		Remarks
		Rs.	as. p.	Rs.	as. p.	
6	Municipal Taxes	688	15 6			
7	Insurance	53	9 0			
8	Light charges	189	1 6			
9	Sanitation	153	0 0			
10	Purchase of Books, Mss.	1694	8 0			
11	Furniture & Repairs	1264	13 0			
12	Gardener and Gardening	1238	2 0			
13	Postage and Stationery	601	5 0			
14	Income-tax paid	36	12 0			
15	Return of loan	2100	0 0			
16	Interest on loan	3392	10 0			
17	Peon's Pay	530	0 0			
18	Gratuity to staff	600	0 0			
19	Compositors' Pay	6888	1 6			
20	Types	3267	2 6			
21	Paper	1170	2 0			
22	Printing Charges	2199	4 0			
23	Miscellaneous	2046	3 4			
24	Grant Mss. Dept.	656	3 6			
				33849	13 10	
	Grand Total of Expenditure					

Examined and found correct.

G. M. OKA & Co.
Registered Accountants
Auditors

(Excluding some double entries)

Serial No.	Items	Rs.	as.	p.	Serial No.	Items	Rs.	as.	p.
	INCOME					EXPENDITURE			
1	Opening Balance ...	55923	15	7	1	Payment to Staff ...	31676	6	4
2	Government Grants ...	33947	0	0	2	Purchase of Books and Mss. ...	1915	1	0
3	Grants and Donations from States and Bombay University ...	18505	0	0	3	Postage & Stationery ...	2526	6	0
4	Membership dues ...	2030	0	0	4	Miscellaneous & Misco. Printing ...	2612	5	7
5	Proceeds from Sale of Books (A-I) ...	14128	6	0	5	Binding & Preservation of Books & Mss. ...	577	0	0
6	Interest on Securities ...	460	14	0	6	Insurance ...	433	9	0
7	Value of works turned out by Institute's Press	14222	8	0	7	Publication of Books ...	11282	0	6
8	Miscellaneous ...	3428	0	3	8	Furniture ...	1323	5	0
9	Advance Account (including income-tax recovered) ...	225	10	0	9	Interest on Deposits ...	3447	8	0
10	Advance Subscription for Mbh. Edn. and Mbh. Registrars fees ...	1592	8	0	10	Mbh. Printing ...	8268	0	0
11	Recovery of Postage for Mss. from Borrowers ...	155	7	0	11	Travelling Allowance ...	679	4	0
					12	Return of Deposits ...	2100	0	0
					13	Sanitation ...	153	0	0
					14	Rent & Taxes ...	688	15	6
					15	Press Expenses ...	6636	8	6
					16	Honorarium to Auditor ...	150	0	0
					17	Light Charges ...	189	1	6
					18	Advance account and Income tax paid ...	271	7	0
					19	Gardener & gardening ...	1238	2	0
					20	Preparation of Descriptive Catalogue ...	1017	8	0
					21	Gratuity to staff ...	730	0	0
					22	Collation Sheets ...	267	5	9
					23	Honorarium to Parvan Editor ...	4920	0	0
					24	Honorarium to Gen. Editor ...	2750	0	0

Consolidated Statement of Income and Expenditure for 1947-48 13

INCOME AND EXPENDITURE—Continued

[illegible]

Details of Balance

1	With Bank	...	...	...	Rs.	19,427-13-0
2	Securities	...	...	...	,,	15,600-0-0
3	National Savings Certificates		...	...	,,	20,000-0-0
4	S. B. Account	...	...	...	,,	2,231-13-0
5	With Treasurer	...	...	...	,,	4,206-13-2
					Rs.	61,466-7-2

Examined and found correct.

G. M. OKA, & Co.
Registered Accountants
& Auditors

PUBLICATIONS OF THE INSTITUTE

Mahabharata Volumes already published

	Rs.	As
Vol. I-Adiparvan (1), ed., Dr. V. S. Sukthankar, M.A., Ph.D.; Fasc. 1-7; pp. cxviii + 996	33	0
Vol. II-Sabhāparvan (2), ed., Prof. Dr. F. Edgerton; Fasc. 13-14; pp. LXVII + 517	12	0
Vols. III & IV-Aranyakaparvan (3) ed., Dr. V. S. Sukthankar, M.A., Ph.D.; Fasc. 11-12; pp. XLII + III	18	0
Vol. V-Virāṭaparvan (4), ed., Dr. Raghu Vira, M.A., Ph.D.; Fasc. 8; pp. ix + 362	11	0
Vol. VI-Udyogaparvan (5), ed., Dr. S. K. De, M.A., D.Litt.; Fasc. 9-10; pp. Liv + 739	19	0
Vol. VII-Bhishmaparvan (6), ed., Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D.; Fasc. 15-16; pp. cxcv + 802	18	0
The reprint of the Bhagavadgītā from the Bhishmaparvan (Critical Edition of the Mahābhārata) edited by Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D., pp. xxxii + 108	7	8

अदिपर्वोद्धतमहाभारततात्पर्यटीका ज्ञानदीपिका

(i) (आदिपर्व), edited by Dr. R. N. Dandekar, M.A., Ph.D., pp. iv + 107	4	0
(ii) (भीष्मपर्व), edited by Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D., pp. 4 + 34	2	0
(iii) (सभापर्व), edited by Prin. R. D. Karmarkar, M.A., pp. 44	2	0

Volumes in press

Vol. X-Karnaparvan (8), ed., Dr. P. L. Vaidya, MA., D.Litt.		
Vol. XII-Sauptikaparvan (10), ed., Prof. H. D. Velankar, M.A.		
Vol. XII-Strīparvan (11), ed., Dr. V. G. Paranjpe, M.A., D.Litt., LL.B.		
Vol. XIII-Śāntiparvan (12), Part I, ed., Dr. S. K. Belvalkar, M.A., Ph.D.		

Volumes in Preparation

Vols. VIII and IX-Dronaparvan (7), ed., Dr. S. K. De, M.A., D.Litt.		
---	--	--

Education & P.H. (G3) Dept.

Grant - Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona - Preparation of a Critical edition of Mahabharata - Rs. 1,000/- for 1948-49 - Sanctioned

From the Hony. Secretary, Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, No. Genl. 5177 of 1948-49, dated the 25th December 1948.

ORDER (MS) No. 83 Edn. dated 17/12/48

The Government sanction the payment of a grant of Rs. 1,000/- (Rupees one thousand only) to the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona, towards the cost of the preparation of the critical edition of the Mahabharata which is being published by it.

2. The Accountant-General is requested to place the sum of Rs. 1,000/- at the disposal of the Honorary Secretary, the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona. The expenditure will be met from the provision in the Annual Estimate of Expenditure for 1948-49 under "36.6. Scientific Departments - Grants in Aid and Donations to Scientific Societies and Institutes - Grants to the Bhandarkar Oriental Research Institute, Poona."

To the Hony. Secy.
Bhandarkar Oriental Research Institute,
Poona. 4 (India).
To the A.C. thro' Fin.
To the D.P.I.
Spare copy.

Note: May be sent to Finance u.o. for acceptance.

(The last year's grant was sanctioned in G.O. No. 2612 of 28.12.47)

For. w.o. (K)
1417/Estt/49-1
8.1.49.

24 P.H. No. 100
96974(9)/48-1
6.1.49

ASSISTANT SECRETARY TO GOVERNMENT
1417
7-JAN 1949
FINANCE DEPARTMENT

The draft order above may be accepted in Finance Department.

8.1.49
8/1/49
S.P.A.

20/11

SP

Remitted not long ago
CP. 518 10/3 11/5 11/11

84.5.75

TINI

Receipt No. 31720105

No. 6824 1948-1949

Day-book folio

Bhandarkar Oriental Research
Institute, Poona 4 (India).

Department Mahabharata

15 MAR 1949

Date 9th March 1949

Received from The Secretary to Government -
Educational & Publication Dept. Madras with thanks
a sum of Rupees (in words) One thousand only
(Rs. 1000/- As. Ps.)

as specified below :-

MODE OF PAYMENT	No.	ITEMS	Rs.	As.	Ps.
As per Bank No. 1765 of 7-3-49		Annual grant- towards the Critical Edition of the Mahabharata- for 1948-49	1000		
TOTAL ...			1000		

[Signature]
Treasurer

[Signature]
Secretary

E.P.H.(G2)

May be filed with G.O.Ms. 83 Edn.
(dated 17-1-1949.)

81.

11/3/49

lms

17.348.

19/3/49

Noted
C15
No. 15B. Elec. 353.
Office of the Accountant General,
Madras, Fort St., George,
Dated 23rd June, 1949.

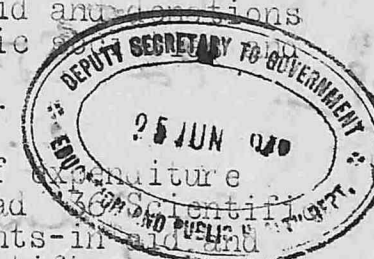
Sub: 36 Scientific departments -
Grants-in-aid and donations
to scientific
institutes.

48525
Statement of expenditure
debited to the head
departments - Grants-in-aid and
donations to Scientific societies
and institutes - Grants-in-aid-voted
during and upto March (Final) 1949
accounts.

Rs., 1300/-

ks. Assistant Accounts Officer.

To
The Assistant Secretary to Govern-
ment of Madras,
Education and Public Health Depart-
ment, Fort St., George, Madras.



Noted
27/6

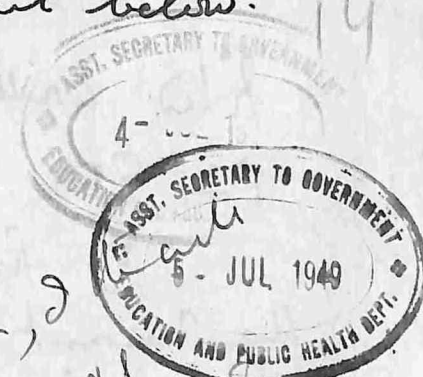
2
 ① filed with Govt
 82 Rs D 17.1.49.
 2. Rs 300/- mt of
 The amount mentioned
 on Rs is ~~for~~ a
 contribution to the
 Numismatic Society -

less
 67.49 8/7/49
 Rs 12
 Recd.
 58
 7/7

Ex 84

Submitted for orders
 as to which section
 should deal with the
 current below.

24/7/49



G 2, 2

4/7/49
 ASWB

26 1893

Submitted for
as to which
shall be left with the
current holder.

1893
1/14

